

Internet: www.ariete.net E-Mail: info@ariete.net 50013 Campa Biadeno FI - Italy Via San Quirico, 300 Divisione Commerciali Ariete De Lonhri Appliances Srl



Cod. 6315.05320 Rev. 0 del 29/10/2018

غطاء مطحنة البن مُركب بشكل صحيح. إن الجهاز مزود بأجهزة تمنع تشغيله في حالة عدم وجود الغطاء أو تركيبه بشكل خاطئ.

التنظيف

تنبيه: لا تغمر أبداً جسم المنتج و القابس وسلك الكهرياء في الماء أو في أي سوائل أخرى. استخدم فقط قطعة من القماش المبلل لتنظيفهم.

تنبيه: حتى عندما لا يكون الجهاز في وضع التشغيل يجب فصله عن مصدر التيار الكهربي قبل تركيب أو فك الأجزاء المفردة وقبل التنظيف.

من الممنوع تماماً فك الجهاز أو محاولة التدخل بأيّة طريقة داخله. حافظ على الجهاز نظيفاً و منظماً بشكل جيد، كي تضمن جودة ممتازة في الأطعمة المجهزة و مدة أطول في عمر الجهاز نفسه.

- من الممكن غسل الوعاء (C) و الغطاء (B) و الغطاء (I) و السدادة (A) في غسالة الأطباق في الجزء الأعلى.

- لتنظيف قاعدة المحرك استخدم قطعة قماش منداة قليلاً.

لا تستخدم منتجات كاشطة.

- قم بتنظيف الشفرة بانتباه.

تنبيه: إن أطراف القطع الخاصة بالشفرة مسنونة للغاية.

٢٧ هذا الجهاز مطابق للتوجيهات ٢٠١٤/٣٥/ EU ولتوجيهات التوافق الكهرومغناطيسي EMC ٢٠١٤/٣٠/ EU وللانحة المفوضية الأوروبية (EC) رقم ١٩٣٥/٤/٢٠٠٤ بتاريخ ٢٧ أكتوبر/تشرين الأول ٢٠٠٤ بخصوص المواد الملائمة للأطعمة.

٢٨ اي تعديلات غير مرخصة من الشركة المصنعة يخضع لها الجهاز لها ان تشكل خطر على المستخدم و تطلّب فاعلية الضمان.

٢٩ في حالة اردتم التخلص من الجهاز، ننصح أولاً بجلعه غير قادر على العمل من خلال نزع السلك الكهريائي، ثانياً ننصح بفك الاجزاء التي لها ان تشكل خطر على الاطفال و الذين من الممكن ان يستعملوا الجهاز او احدى مكوناته للعب و اللهو.

٣٠ من الممكن ان تشكل مواد التغليف خطر على الاطفال اذا ما تم تركها بمتناولهم.

٣١ لا للتخلص من المنتج بطريقة صحيحة طبقاً للانحة الأوروبية ٢٠١٢/١٩/ EU ، نرجو قراءة النشرة الخاصة الملحقة بالمنتج.

قوموا بالاحتفاظ بهذه التعليمات

وصف الجهاز

- A سدادة
- B غطاء
- C وعاء
- D جسم الموتور
- E سلك الكهرياء + القابس
- F موضع لف السلك
- G زر
- H وعاء القهوة المطحونة
- I غطاء مطحنة القهوة

تعليمات لاستخدام الخلاط

تنبيه: حتى عندما لا يكون الجهاز في وضع التشغيل يجب فصله عن مصدر التيار الكهربي قبل تركيب أو فك الأجزاء المفردة وقبل التنظيف.

تنبيه: قم بتحضير الوعاء مع الأطعمة المطلوب فرمها و قم بتركيبه فوق جسم المحرك قبل توصيل القابس في مأخذ التيار.

تنبيه: يُنصح قبل استخدام الجهاز بغسل جميع الأجزاء الغابلة للفك والتي ستلامس مع الأطعمة، بقطعة قماش مُبلّلة بالماء الساخن ومنتظ لطيف. جفف الجهاز جيداً.

- لف الغطاء (B) في عكس اتجاه عقارب الساعة ثم ارفعه(الشكل ١).

- قم بتقطيع المواد الغذائية إلى قطع صغيرة و قم بإدخالها في الوعاء بكميات لا تتعدى الحد الأقصى المسموح به. الشكل ٢

- اعد إغلاق الوعاء (C) عن طريق إدراجه وتدوير الغطاء (B)في اتجاه عقارب الساعة (الشكل٣).

- أدخل القابس في مصدر التيار الكهريائي و اضغظ على الزر (G) من أجل تشغيل السكاكين.

تنبيه: في حالة عدم بدء تشغيل الجهاز، تحقق من أن الإناء وغطاء المركبان بشكل صحيح. إن الجهاز مزود بأجهزة تمنع تشغيله في حالة عدم وجود الإناء وغطاء أو تركيبهما بشكل خاطئ.

تنبيه: لا تتجاوز وقت التشغيل الأقصى البالغ ٣٠ ثانية.

لا تنزع أبداً الغطاء (B) أثناء التشغيل.

تنبيه: قبل خفق السوائل الدافئة انزع دائماً سدادة غطاء الخلاط (A). لا تدخل أبداً سوايل ساخنة في الخلاط. **تنبيه:** لا تترك الجهاز عاملاً لأكثر من ٣٠ ثانية. الاستخدام المثالي يتم بنبضات قصيرة لتواني قليلة.

- أثناء الاستخدام من الممكن إضافة أطعمة في الوعاء، برقع السدادة (A) ، بعد إطفاء الجهاز. الشكل ٤

من أجل استخدام الخلاط كمطحنة بن ومطحنة توابل

- قم بفك الوعاء (C)، عن طريق لفه عكس دوران عقارب الساعة، و افصله عن جسم الموتور (D). الشكل ٥

- أدخل حبوب القهوة في الوعاء (H). الشكل ٦

- قم بتركيب الغطاء (I) على جسم الموتور (D) و قم بلفه في اتجاه دوران عقارب الساعة. الشكل ٧

- اضغظ على الزر (G) كي تطحن القهوة.

- بعد الاستخدام، يمكنكم إعادة الجهاز إلى مكانه مع لف سلك الكهرياء على جسم الموتور و تثبيته بأداة التثبيت

(F). الشكل ٨

- يمكن تنفيذ نفس العمليات من أجل طحن التوابل

تنبيه: في حالة عدم بدء تشغيل الجهاز، تحقق من أن

AR

تنبيهات مهمة

اقرأ هذه التعليمات قبل الاستخدام

يجب التقيد ببعض الاحتياطات أثناء إستعمال المواد الكهريائية و منها ما يلي:

١ تاكدوا من ان خصائص الجهاز توافق مواصفات شبكة الكهرياء بمنزلكم من ناحية قوة الجهد.

٢ تفادوا ترك الجهاز من دون مراقبة و هو لا يزال متصل بالتيار الكهريائي بل يجب عليكم فصله عن التيار بعد كل إستعمال.

٣ لا تضعوا الجهاز فوق او بالقرب من مصادر الحرارة.

٤ قوموا بوضع الجهاز فوق سطحية ثابتة و مبسطة أثناء الإستعمال.

٥ ا تتركوا الجهاز عرضة للعوامل الطبيعية (المطر و الشمس الخ،).

٦ تجنبوا تلامس السلك الكهريائي بسطحيات ساخنة.

٧ يمكن أن يستخدم الجهاز أشخاص من ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المنخفضة أو ممن ليس لديهم خبرة ومعرفة بالجهاز بشرط أن يكون هذا تحت رقابة أو بعد إعطائهم إرشادات حول كيفية استخدام الجهاز بأمان وحول المخاطر المرتبطة باستخدام الجهاز نفسه.
٨ الأطفال لا يمكنهم استخدام هذا الجهاز. احفظ الجهاز وسلكه بعيداً عن متناول الأطفال.
٩ يجب ألا يلعب الأطفال بالجهاز.
١٠ لا تغمر أبداً جسم المنتج و القابس وسلك الكهرياء في الماء أو في أي سوائل أخرى. استخدم فقط قطعة من القماش المبلل لتنظيفهم.

١١ حتى عندما لا يكون الجهاز في وضع التشغيل يجب فصله عن مصدر التيار الكهربي قبل تركيب أو فك الأجزاء المفردة وقبل التنظيف.

١٢ تأكد من تخفيف يدبك جيداً قبل الاستخدام أو ضبط المفاتيح الموجودة بالجهاز، وقبل لمس القابس والتوصيل الكهربي.

١٣ لا تلمس أبدا الأجزاء المتحركة.

١٤ لا تدخل يدبك أبداً في الوعاء أثناء توصيل الجهاز بالشبكة الكهريائية.

١٥ الشفرات حادة جداً لذا يجب توخي الحذر أثناء تنظيفهم.

١٦ لا تقم بتشغيل الجهاز على الفارغ.

١٧ لا تستخدم الجهاز إذا كانت الشفرة تالفة.

١٨ لا تستخدم الجهاز لفوم الأطعمة ذات التماسك الشديد)كاللحوم التي بها عظم).

١٩ قم بتحضير فجان الخلاط مع الأطعمة المطلوب خفقها و قم بتركيبه فوق جسم المحرك قبل توصيل القابس في مأخذ التيار.

٢٠ تم تصميم المنتج بحيث يعمل فقط إذا كان إناء الخلاط وغطاءه وغطاء مطحنة البن تم تركيبهم بشكل صحيح. إذ لم يتحقق ذلك، يُرجى إحضار المنتج إلى أي مركز خدمة مُعتمد.

٢١ تم تصنيع الجهاز للاستخدام المنزلي فقط و لا يجب استخدامه في أغراض تجارية أو صناعية.
٢٢ لتجنب الحوادث و الأضرار بالجهاز حافظ دائماً على أيديك و أدوات المطبخ بعيداً عن الأجزاء المتحركة.
٢٣ لنزع الفيشة من عن المقبس قوموا بمسكها بحزم من القرب و لا يجب عليكم ابدأ سحبها من عن بعد.

٢٤ تجنبوا إستعمال الجهاز في حالة وجود عطب او ضرر بالفيشة او بالسلك الكهريائي او بالجهاز نفسه ، بل في هذه الحالة يجب عليكم حمله الى اقرب مركز صيانة مرخص.

٢٥ في حالة وجود ضرر او عطب بالسلك الكهريائي، يجب ان يتم إستبداله من قبل الشركة المصنعة او من قبل مركز الرعاية الفنية التابعة لها، او على اية حال من قبل فني مؤهل و ذلك لتفادي حدوث او وقوع اي خطر.

٢٦ تم تصنيع الجهاز لإستعمال منزلي فقط و لذا يجب عدم إستعماله في إطار صناعي او تجاري.

- Obrócić pokrywę (B) w kierunku przeciwnym do kierunku obrotu wskaźówek zegara i podnieść ją (Rys. 1).

- Pociąć artykuły spożywcze na małe kawałki i włożyć je do pojemnika, w takiej ilości, aby nie przekroczyć maksymalnego poziomu (Rys. 2).

- Zamknąć pojemnik (C), wkładając i obracając w kierunku zgodnym z kierunkiem obrotu wskaźówek zegara (B) (Rys. 3).

- Włożyć wtyczkę i wcisnąć przycisk (G), aby uruchomić nóż.

UWAGA: W przypadku, gdyby urządzenie nie działało, należy sprawdzić, czy pojemnik i pokrywa zostały umieszczone prawidłowo. Urządzenie jest wyposażone w przyrządy, które uniemożliwiają funkcjonowanie, gdy pojemnik i pokrywa nie są założone lub założone w sposób nieprawidłowy.

UWAGA: NIE PRZEKRACZAJĆ MAKSYMALNEGO CZASU FUNKCJONOWANIA WYNSOŻĄCEGO 30 SEKUND. NIE ZDEJMOWAĆ NIGDY POKRYWKI (B)PODCZAS UŻYTKOWANIA.

UWAGA: Przed miksowaniem ciepłych płynów, należy zawsze zdjąć korek pokrywki miksera. Nigdy nie wlewać do miksera płynów gorących.

UWAGA: Nie pozostawiać włączonego urządzenia przez okres dłuższy niż 30 sekund. Najlepszy sposobem jest użytkowanie krótkimi kilkusekundowymi impulsami.

- Podczas użytkowania, można dodać składniki spożywcze do pojemnika podnosząc korek (A) (Rys. 4), po wyłączeniu urządzenia.

ABY STOSOWAĆ MIKSER JAK MASZYNA DO MIELENIA KAWY I DO MIELENIA PRZYPRAW

- Odblokować pojemnik (C), obracając w kierunku przeciwnym do kierunku obrotu wskaźówek zegara,i usunąć z korpusu silnika (D) (Rys. 5).

- Włożyć ziarenka kawy do pojemnika (H) (Rys. 6).

- Zamontować pokrywę (I) na korpusie silnika (D) obracając w kierunku zgodnym z obrotem wskaźówek zegara (Rys. 7).

- Nacisnąć przycisk (G) aby zmielić kawę.

- Po zastosowaniu, można odłączyć urządzenie z kablem zasilania zwiniełym na korpusie silnika i przytrzymałym przysawką (F) (Rys 8).

- Te same czynności mogą być wykonywane do mielenia przypraw

UWAGA: W przypadku, gdyby urządzenie nie działało, należy sprawdzić, czy pojemnik został umieszczony prawidłowo. Urządzenie jest wyposażone w przyrządy, które uniemożliwiają funkcjonowanie wówczas, gdy pojemnik nie jest założony lub założony w sposób nieprawidłowy.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

UWAGA: NIE ZANURZAĆ NIGDY KORPUSU URZĄDZENIA, WTYCZKI LUB PRZEWODU ELEKTRYCZNEGO W WODZIE LUB INNYCH PŁYNACH, UŻYWAĆ WILGOTNEJ SZMATKI DLA ICH CZYSZCZENIA.

UWAGA: ODŁĄCZYĆ WTYCZKĘ OD GNIAZDKA PRĄDU, TAKŻE WTEDY, GDY URZĄDZENIE NIE JEST UŻYTKOWANE, PRZED ROZPOCZĘCIEM JEGO CZYSZCZENIA I PRZED WŁOŻENIEM LUB WYJĘCIEM POJEDYNCZYCH CZĘŚCI.
Surowo zabrania się demontowania urządzenia lub próbowania jakiegokolwiek przeróbki w jego wnętrzu. Przechowywać urządzenie czyste i uporządkowane, zagwarantuje to optymalną jakość przygotowanych potraw i dłuższy czas użytkowania samej maszyny.

- Pojemnik (C), pokrywka (B) i korek (A) mogą być myte również w zmywarce mechanicznej, w górnym pomieszczeniu.

- Do oczyszczenia podstawy silnika należy używać lekko wilgotnej szmatki. Nie używać wyrobów potencjalnie ściernych.

- Czyścić uważnie nóż.

UWAGA: OSTRZA NĄCE NOŻY SĄ WYJĄTKOWO OSTRE.

NALEŻY ZANIEŚĆ WYRÓB DO AUTORYZOWANEGO CENTRUM OBSŁUGI.

11 PRZED ZDJĘCIEM POKRYWKI POCZEKAĆ, AŻ OSTRZE CAŁKOWICIE SIĘ ZATRZYMA.

12 Aby uniknąć nieszczęśliwych wypadków i uszkodzeń urządzenia należy trzymać zawsze ręce i narzędzia kuchenne daleko od noży i od części wirujących.

13 Aby odłączyć wtyczkę, należy uchwycić ją bezpośrednio i wyciągnąć z gniazdka znajdującego się na ścianie. Nie odłączaj wtyczki ciągnąc za kabel.

14 Nie używać urządzenia, jeżeli przewód elektryczny lub wtyczka są uszkodzone lub jeżeli urządzenie jest wadliwe: w takim przypadku należy dostarczyć urządzenie do najbliższego Autoryzowanego Centrum Obsługi.

15 Jeżeli przewód zasilania jest uszkodzony, musi być wymieniony przez Producenta lub przez jego serwis obsługi technicznej albo przez osobę posiadającą podobne kwalifikacje, w sposób, aby zapobiec wszelkie ryzyko.

16 Urządzenie zostało zaprojektowane WYŁĄCZNIE DLA UŻYTKU DOMOWEGO i nie może być przeznaczone dla użytku handlowego lub przemysłowego.

17 Niniejsz urzadzenie spełnia wymogi dyrektywy 2014/35/EU oraz EMC 2014/30/EU oraz Rozporządzenia (WE) nr 1935/2004 z dn. 27/10/2004 dla materiałów stykających się z żywnością.

18 Ewentualne, nie zatwierdzone wyraźnie przez producenta modyfikacje, mogą spowodować utratę bezpieczeństwa użytkowania urządzenia oraz gwarancji.

19 W przypadku utylizacji produktu w charakterze odpadu, należy uniemożliwić jego użycie poprzez odcięcie przewodu zasilania. Zaleca się ponadto unieszkodliwienie tych komponentów urządzenia, które mogą stwarzać zagrożenie, zwłaszcza dla dzieci, które wykorzystują urządzenie do zabawy.

20 Nie pozostawiać elementów opakowania w miejscu dostępnym dla dzieci, ponieważ stanowią źródło zagrożenia.

21 Nie zostawiać elementó opakowania w miejscu dostępnym dla dzieci, ponieważ stanowią źródło zagrożenia.

22 Nie zanurzać korpusu produktu, wtyczki i przewodu elektrycznego w wodzie lub w innych cieczach. Do ich czyszczenia używać wilgotnej szmatki.

23 Nawet gdy urządzenie nie było używane, przed montażem lub demontażem poszczególnych elementów lub przed ich czyszczeniem wyciągnąć wtyczkę z gniazda elektrycznego.

24 NIE DOTYKAĆ NIGDY CZĘŚCI BĘDĄCYCH W RUCHU.

25 Nie wkładać nigdy rąk do pojemnika, gdy urządzenie połączone jest do sieci elektrycznej.

26 Noże są dobrze naostrzone, należy z największą ostrożnością wykonywać ich czyszczenie.

27 Urządzenie nie może pracować na pusto.

28 Nie używać urządzenia, gdy ostrze jest uszkodzone.

29 Nie używać urządzenia do mielenia artykułów spożywczych mających zbyt twardą konsystencję (przykład: mięso z kością).

30 PRZYGOTOWAĆ POJEMNIK MIKSERA ZE SKŁADNIKAMI DO MIKSOWANIA I ZAMONTOWAĆ GO DO KORPUSU SILNIKA PRZED POŁĄCZENIEM WTYCZKI Z GNIAZDKIEM PRĄDU.

31 WYRÓB ZOSTAŁ ZAPROJEKTOWANY W TAKI SPOSÓB, ABY MÓGŁ FUNKCJONOWAĆ TYLKO WTEDY, KIEDY POJEMNIK I ODPWIEDNIA POKRYWKA ZOSTAŁY ZAMONTOWANE PRAWIDŁOWO. GDYBY TO NIE MIAŁO MIEJSCA

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

UWAGA: ODŁĄCZYĆ WTYCZKĘ OD GNIAZDKA PRĄDU, TAKŻE WTEDY, GDY URZĄDZENIE NIE JEST UŻYTKOWANE, PRZED ROZPOCZĘCIEM JEGO CZYSZCZENIA I PRZED WŁOŻENIEM LUB WYJĘCIEM POJEDYNCZYCH CZĘŚCI.

UWAGA: PRZYGOTOWAĆ POJEMNIK ZE SKŁADNIKAMI DO MIKSOWANIA I ZAMONTOWAĆ GO DO KORPUSU SILNIKA PRZED POŁĄCZENIEM WTYCZKI Z GNIAZDKIEM PRĄDU.

UWAGA: Przed pierwszym użyciem urządzenia umyć wodą z płynem do mycia naczyń wszystkie demontowane części, które stykać się będą z żywnością, używając szmatki, ciepłą wodą z delikatnym detergentem. Starannie osuszyć.